

ЛЕНИН ТУЙ ВYLЭТ

(По ленинскому пути)

ПОДПИСКАЛЭН ЦЕНА

1 год кежэ 14 р. 40 к.

6 месяц кежэ 7 р. 20 к.

3 месяц кежэ 3 р. 60 к.

1 месяц кежэ 1 р. 20 к.

Редакциялэн адрес: г. Кудымкар, Горького 27 (6)
телеф. № 1—87

ВКП(б) Окружкомлэн, ВКП(б) Кудымкарскэй Райкомлэн да Окрисполкомлэн орган

Эрт К. Е. Ворошиловлэн речь Великэй Октябрьскэй Социалистическэй революциялэн 21 годовщина лунся парад вылын Москваын

Эртт'ез красноармеецез, командирез, комиссарез, политработникез, рабочэйез да работницаез, колхозникез да колхозницаез, учёнайез, инже н е р р е з, врачез, учителез да искусствоись работникез, эртт'ез стахановецез, стахановкаез да комсомолецез, эртт'ез зарубежнэй рабочэй организацияезянь предствителез!

Всесоюзнэй Коммунистическэй Партиялэн большевикезлэн Центральнэй Комитет да Советскэй Социалистическэй республикаез Союзлэн правительство поручитисэ меным приветсвуйтны тиянэс и сетны ассинь поздравленнёез СССР-ын Великэй Октябрьскэй Социалистическэй революциялесь 21 годовщина празднуйтэм случайн. (Аплодисментт'ез).

Эртт'ез! Чулалэм 21 год миян славнэй историян мийэ отмечайтам кызд социализмись достиженнёез да успехез годэн. Ленинлэн—Сталинлэн партия испытаннэй руководство увтын миян промышленность быд отрасльн да назначенён, железнодорожнэй, воднэй да воздушнэй транспорт, быдэс ена и мэдик участоккез миян социалистическэй хозяйствон развивайтисэ преуспевайтисэ, мунисэ одэлань виль победаез туй вылэт.

Эддён ыджыт успехезэд мийэ достигнитимэ сідз-жэ и миян социалистическэй земледелиен. Чулалэм гожум, кызд мийэ тэдам, вэлэ не совсем благоприятнэй. Но миян сельскэй хозяйствон социалистическэй формасянь, народд'ез миян странаись честьэн петисэ природалэн каприз'езкэт пессьамын.

Чулалис вечностьэ атлань царрезкэт, дворянаезкэт, капиталистт'езкэт да кулаккэзкэт неизбежнэй голодуйтэм да гибель му вылын унамиллион'ез труженникезлэн засуха суховэйез, саранча годд'езэ да мэдик быдкодь спутникезись сыжыт рабскэй оланись великомучениклэн—российскэй крестьянлэн. Гордэя да увереннэя эні видэтэ одэлань миян колхозник, кэда дело вылын вежэртис быдэс величие да вын социалистическэй стройлесь. Сия, кызд и быдэс советскэй народ, тэдэ, што советскэй государство, кэдэн руководитэ великэй Коммунистическэй партия, способнэй

побеждайтны быдэс врагезэс, сия числоын и природались враждебнэй вын'ез.

Эртт'ез! Дугдывтэг быдмис да продолжайтэ быдмыны народнэй массаезлэн благосостояннё.

Эта год коста миян странаын наукалэн да культуралэн ыджытэсь успехез да завоеваннёез. Ния многообразнэйсь, ния унаесь, ния пронизывайтэны миллионнэй массазлесь быдсэн олансэ, ния общеизвестнэйсь.

21-эт год пырас миян историяэ, кызд сталинскэй Конституцияэс осуществитан год.

СССР-ись да союзнэй республикаезис Верховнэй Советт'езэ бэрийэмез явитчисэ Ленин—Сталин делолэн триумфэн, коммунистт'ез да беспартийнэйез блок лэн триумфэн. Быдсэн страна, быдэс народ—гигант единовудшнэя голосуйтисэ эта блок понда, миян великэй партия понда, аслас вождэ, эрт Сталин понда. Советскэй Союз олэ виль сталинскэй Конституция, торжествующэй социализмлэн самэй демократическэй да славнэй Конституция сень увтын.

Том патриотт'езлэн виль многотысячнэй отрядд'ез этлаасисэ советскэй интеллигенция рядд'езэ, кэда этмоз тальчэмэн мунэ аслас великэй народкэт.

Быдмэны, множитчэны миян странаись замечательнэй мортт'ез-стахановецез да стахановкаез. Трудлэн да творчестволэн быдэс отраслезын ния демонстрируйтэны адзывтэм успехез да достиженнёез, делолэн мыччалэмэн, мый вылэ способнэй свободнэй советскэй морт, кэда уджалэ миллион'ез интерес'езын, социализм интерес'езын.

Советскэй женщина успешнэя соревнуйтэ мужчинакэт социалистическэй строительствонись быдэс попрещёез вылын. Заводд'езын да фабрикаезын, государствоэн управленнё органн'езын да сельскэй хозяйствон, научнэй лабораторияезын, парходд'ез да паровозз'ез, автомашинаез да самолетт'ез вылын—быдлаын сия занимайтэ места этмоз мужчинакэт, кызд равноправнэй гражданин аслас государствоись, кызд ассис социалистическэй олан умелэй, превосходнэй строитись. Трудность сьэр-

ти исключительнэй Советскэй Союзись Геройиезлэн эртт'езлэн Гризодубовалэн, Осипенколэн да Расковалэн л'ебзьэм справедливэя восхищайтэ уджалиссезэс не токо миян родинаись, но сы пределл'ез сайн. Аед миян с'етшэмез, кызд эта прекраснэй тройка, не йетша, ния уна сотнэез. Нылэн число быдмэ и пондае быдмыны миян социалистическэй родинаись этлаын бурнэй быдмэмкэт.

Эртт'ез! Миян злейшэй классовэй врагезлэн агента — троцкистско-бухаринскэй предателлэз, вредителлэз и кольэм годэ пытайтчисэ вуэтын ассинь гнуснэй подрывнэй удж. Государствоннэй власть, быдэс миян народ, кэдэн руководитэ Ленинлэн—Сталинлэн партия, кызд и оджык, беспощаднэя корчуйтисэ этэ нечистэсэ. Мерзостнэй вредительствоись последствиез ликвидируйтэмкэт этлаын миян странаын ликвидируйтэсь ния бандаезлэн охвостье, кэдна гусьэн пыртисэ чер асланыс страна юр вевдэрэт.

Не сысянь ли, што миян родинаись быдэс предателлэзэ локтисэ конец, етна негодайиезлэн мукэд хозяеваез кольэм годэ проявитисэ явнэй беспокойство. Хасан озеро дынын событияез—эта-ед не война. Эта войналэн провокация, наглэй вооруженнэй вылазка беспокойнэйлэн и, нем тайтны грех, неумнэй соседлэн. (Смех. Аплодисментт'ез).

Эні быдэнлэ яснэй, што господа корейскэй да квантунскэй армияезис японскэй генералл'ез думайтисэ „дракатэг сюрны ыджыт забиякаезэ“. Думайтисэ ния кокнита, чожа да донтэма полчитны советскэй мулесь кусак да горэтны быдэс мир пасьта асланыс доблесттез йылесь да Краснэй Армиялэн слабость йылесь.

Ния эддён бэбасисэ. Краснэй Армия нийэ жестокэя вермис. Колэ виставны, што господаезлэ японскэй генералл'езлэ, очевидно, кэдна мечтайтисэ наградаез йылесь, эз вэв охота, разумеетсэ, лоны побитэйезэн, и ния употребитисэ быдэс ассинь упорство, чапкисэ Краснэй Армия часттезлэ против ассинь ыджыт да буржык вын'ез и, эта вылэ не взирайтисэ, вэлисэ разгромитэмась, разбитэйсь быдсэн.

(Конечыс 2-ик лисбок вылын)

СССР пасьта Великэй Октябрьскэй Социалистическэй революциялесь 21 годовщина празднуйтэм

Сталинабад

Асывнас Сталинабадскэй гарнизонись воинскэй часттез басэка стройтчэмэн лэсьэтчэмась парад кежэ. Правительственнэй трибуна вылын — Таджикистанись КП(б) ЦК-лэн да Таджикскэй ССР правительстволэн членнэез.

Фанфар гора-шыэн оссис грандиознэй митинг. Восторженнэй овация увтын войска мунэны торжественнэй маршэн.

Выхоленэй колхознэй вэвез вылын, яркэй рэма халатт'езэн да чалмезын, чечалэны ворошиловскэй джигитт'ез.

Сорокатысячнэй демонстрацияэн—СССР-ись отир этлаалэмась сталинскэй дружбаэн, патриотт'ез любэй минутаэ готовэсь сувтны советскэй границаез защита вылэ.

Еревань

Армениялэн столица праздничнэя мэдэтчэм. Керкуез вылын флаггез. Быдлаын партия да правительство руководителлэзлэн портретт'ез. Керку балконнэезсянь эшэтчэмась коверез. Мед басэка мэдэтэм Ленин нима площадь, етия площадь пыр чулалисэ унажык 100 тысяча мортсэ.

Трибуна дынэт мунэны фабрикаезис да заводд'езисэ стахановецез, студентт'ез, ученэйез, искусствоись уджалиссез. Демонстрантт'ез нуэтэны макетт'ез фабрикаезлесь, за-

водд'езлесь, электростанцияезлесь, кэднйя строитэмась Армениян советскэй власть дырни.

Свердловск

1905 год площадь вылын нельпельеса колоннаезэн выстроитчэмась войскаез да рабочэйезлэн вооруженнэй отрядд'ез. Уральскэй военнэй округэн командующэй комкор эрт Ершаков поздравляйтэ боецезэс да командирезэс октябрьскэй революциялэн 21 годовщинаэн.

Пондэтчис торжественнэй марш. Винтовкаезэн пельпонланыс мунэны Свердловскэй пехотнэй училищесь курсантт'ез, ны бэрсянь пехотинецез, артиллеристт'ез, связистт'ез, Осоавиахимлэн отрядд'ез. Сьбэрын выступайтэ площадь вылэ могучэй артиллерия. Мощнэй тягачез кыскэны самэй совершеннэй грознэй орудияез.

200 тысяча морт, миян родиналэн патриотт'ез, участвуйтисэ демонстрациян.

Якутск

36 градуснэй мороз эз мешайт демонстрациялэ. Демонстрация вылэ Якутскын петисэ 15 тысяча морт. Быдэнлэн чужамныс радостнэй да возбужденнэй. Площадь вылын горалэны приветствияез партия, советскэй правительство да любимэй вождэ эрт Сталин честьэ.

Честьэн тыртисэ ассиньс обязательствоез

Юсьвинскэй районись „Краснэй звезда“ нима колхозлэн, кытэн председателэн уджалэ СССР Верховнэй Советись депутат А. П. Сторожева, октябрь 17 лунся, номер 211 „Ленин туй вылэт“ газетан валі гижэм быдэс колхозз'ез, колхозниккез, колхозницаез, трактористт'ез, комбайнерез, МТС-езисэ работниккез да быдэс Коми-Пермяцкэй округись уджалиссез дынэ обращеннё.

Эта обращеннёись быдэс пунктт'ез „Краснэй звезда“ колхозись колхозниккез честьэн да радостьэн тыртисэ ноябрь 6 лун кежэ. Вартны кончитисэ, МТС-езлэ натурплата вештисэ, быдэс денежнэй налоггез да заготовкаез государство одзын вештисэ. Понда понда помещеннёез ремонтируйтисэ. Эні готовитчэны уджлун'ез сьэрти юкавны быдэс колхознэй доходд'ез.

А. Шаламов

2033 крольченок 103 кроликоматкасянь

Поломковскэй колхозись (Юсьвинскэй районись) кролик ведитан фермаын 103 кролик оматкаись 1938 годэ лоис приплод 2033 крольченок, кэднйя сохранилэмась быдсэн. Фермаись заведующая Быкова Дарья Андреевна быдээн приплод сохра-

нитэм понда окружнэй выводка вылын премируйтэм 50 рубэн. Кроликкезэс дозирайтись Быкова Варвара мукэд кроликоматкасянь приплод олчитэм 32 крольченокэн, мый понда тожэ премируйтэм.

С. К.

Ёрт К. Е. Ворошиловлэн речь

(Окончание)

Однако мийэ огэ тэдэ, кытшэм силаа: память етна господаезлэн, кызд бура усваивайтэны ния уроккес. Но кызд нагляднэй уроккес Хасан озеро вылын недостаточнэй, кы дз враг состояннён вунэтны советскэй оружиелісь сокрупительнэй вын да краснэй боецезлісь да нылэн командиррезлісь героизм, то мийэ долженэсь висьтавны: Господа, мый тийэ полудитэ Хасан вылын—ета токо „цветоккес“, а „ягэдд’ез“, на ст о я щ э й „ягэдд’ез“ ешэ одзлань. (Аплодисментт’ез). Быд неспокойнэй либо наглэй враглэ, безразлично кытэн бы и кэр бы сія ез осмелитчы суйышны ассис ныр миян му вылэ, ковсяс отведайтны етна советскэй „ягодкаезсэ“. Ась тэдэны ния, кэднылэ оз ков вунэтны, што мийэ совсем не обязаннэйсь пыр ограничивайтны миян войскаезлісь действияез районэн, кэда вылэ воровскэй да наглэя уськэтчэ враг. Наоборот, миянлэ сподручнэйжык да коннитжык громитны врагес сы собственнэй территория вылын. Сідз сія и лоас—быд нападённэ да удар вылэ мийэ пондам отвечайтны миян доблестнэй Краснэй Армиялэн быдэс мощісь тройнэй ударрезэн.

Ёртт’ез! 21-эт годовщина мийэ празнуйтм мировэй войналэн ешэ ыджытжык уг роза взрывез условияезын, чем ета вэлі год бэрлань. Мэймуся годся событияез дывэ содісэ виль факторрез: Австрия, Чехословакия да ния-жэ событияез Хасан озеро дынын да уна мэдик. Быдас ета этік цеплен звеноез, кэдаэн озверелэй фашизм да сылэн приспешниккес пытайтчыны каттыны мир.

Испаниясь да Китайсь героическэй да великэй народд’ез, кэдна лоисэ нападённён первэй жертваезэн, кэдна первэйезэн пондісэ сотчыны виль, мэдик мировэй война вира заревоын, нуэтэны упорнэй

пессьэм вооруженнэй враггезкэт, кэдна являйтэны мирлэ ассиньс независимость да национальнэй честь захищайтэмын подлиннэй героизмлісь да решимостьлісь образецез. Миян братскэй да пым привет доблестнэй испанскэй да китайскэй народд’езлэ! (Аплодисментт’ез).

Европаны медбэр’я месяцезлэн событияез явитісэ мирлэ наглостьлісь, безумиелісь, животнэй страхлісь да коварстволісь образецез уназэ ны коласісь, кэдэ ешэ езе дугдэ с’етчин лыддыны „ета мирісь сильнэйезэн“, што энини эмласісь чэвтчэм фашизм развертывайтэ мировэй бойня луншэрнас.

„Мийэ дорим мир войнасьнэ,—гордэя заявляйтэны этіккез; „мийэ жертвуйтам асланым интересезэн мирісь интересезлэ быдэс мир пасьта угодаэ,—вопитэны мэдиккес. Эта быдэс ложь, уджалісь массаезэс бэбэтэм, честнэй мортт’езэс бэбэтлэм. Чехословакияез растерзайтисэ не мир понда, а война интересезын. Абиссиния да Австрия дугдэс существуйтны тожэ мир понда? Нет господа, тийэ каттисьтэ асланыт-жэ сеттезын.

Мировэй война полыхайтэ-ни, сія любэй моментэ вермас охватитны любэй государство, любэй народ. Мийэ долженэсь лоны начеку. Мийэ, ёртт’ез ог вермэ лоны да огэ лоэ заступитэйсь врасплох надвигающэйсь событияезэн.

Ёрт Сталинлэн предупреденнэ: „...колэ всемернэй усиитны да укрепитны миянлісь Краснэй Армия, Краснэй Флот, Краснэй авиация, Осоавиахим. Колэ быдэс миянлісь народсэ видзны военнэй нападённёлэн опасностісь лицо одзын мобилизационнэй готовность состояннён, медбы некытшэм „случайность“ да миян внешнэй враггезлэн некытшэм фокус’ез ез вермэ заступитны миянэс врасплох...“ —ета сталинскэй предуп-

режденнэ мияннэ примитэм быдсэн да действительнэя.

Рабоче-Крестьянскэй Краснэй Армия, Военно-Морскэй Флот, Осоавиахим да мэдик обороннэй организацияез керэны быдэс, медбы быд моментэ лоны полнэй готовностьын отразитны врагес и вачкэм вылэ ответитны сокрупительнэя вачкэмэн.

Ми тэдам, што Советскэй Союз являйтчэ капиталистическэй мирлэ син одзын бельмоэн. Тэдам сідз-жэ, што паньт миянлэ кеслісьбэны мировэй фашизмлэн мечез да секираез. Но мийэ не робкэй-йезісь. Мийэ спокойнэя да упорнэя нуэтэм ассиньм удж страналісь обороноспособность одзланься усиливайтэмын, миян вооруженнэй вын’езісь боевэй подготовка одзланься совершенствуйтэмын. Рабоче-Крестьянскэй Краснэй армия да Военно-Морскэй Флот, быдэс боецез, командиррез, комиссаррез да политработниккес я снэя сетэны асланыс отчет перерживайтам моменты и, киез не т’ечэмэн, уджалэны сы вылын, медбы ешэ буржыка, ешэ совершеннэйжыка владейтны аслас боевэй оружиеэн, медбы ешэ основательнэйжыка да чорытжыка усвоитны марксизмлісь-ленизмлісь основаез, етэ сравниттэм да могуществоннэй оружиеесэ одза миркэт пессьэмын, социализм понда битваезын, быдэс человечестволэн счастье понда.

Советскэй Союзлэн вооруженнэй вын’ез пыр быдса готовностьын.

Да олас миян великэй советскэй народ!

Да олас быдэс мирісь рабочэй класс!

Да олас миян славнэй Рабоче-Крестьянскэй Краснэй Армия!

Да о л а с Ленинлэн—Сталинлэн великэй партия!

Да олас миян Сталин! (Бурнэй аплодисментт’ез, возглас’ез „ура“).



Европейскэй циркын берлинскэй номер
Рис. Ю. Дмитриевичлэн да К. Теодоровичлэн (Прессклише)

8-эт народнэй революционнэй армиялэн успехез

Кызд сообщайтэ Рейтер агентстволэн чунцинскэй корреспондент, 8-эт народнэй-революционнэй армиялэн частез да партизанн’ез учинитісэ ыджыт пораженнэ Утайшань районнэй этік японскэй колоннаын (северо-восточнэй часть Шаньси провинцияч).

8-эт армиясь частезэн да партизанн’езэн босьтэмэсь пленэ 151 японскэй солдат да захвататэм 6 полевэй орудие, 30 пулемет, 300 винтовка да 100 вэв. Японецез нуэтісэ ыджыт потеряез вийэммеээн да ранилэммеээн.

Венгерскэй войскаез занимайтэны чехословацкэй территорияез

Ноябрь 6—7 лунн’ез венгерскэй войскаез займитісэ чехословацкэй районн’ез мэдэдэ зонаись, этлаын и ыджыт город Комарно. Частезын, кэднйа пырисэ Комарноэ, вэлі ренгент (правитель) Венгриясь Хорти, кедійэ сопровождайтис министррезлэн кабинетісь быдэс состав. Талун очишайтчэ территория асывланын Братиславсянь Лученц да Ле-

вице городд’езэдз. Оккупируйтэм районн’езісь локтэны сотняезэн беженчи—чехкес, словаккес, антифашистскэй венгерскэй партияезісь членн’ез да мэдиккес. Беженецезлэн положеннэ эддээн съэкт. Овны беженчиля Прагаын, Братиславянь, Бноын да пограничнэй районн’езын, внутрэннэй делоз министерствоэн запрещайтчэ.

1938 ГОД НОЯБРЬ 10-ЭТ ЛУНСЯ КУДЫМКАРСКЭЙ ГОРОДСКЭЙ СОВЕТ ПРЕЗИДИУМЛЭН

ПОСТАНОВЛЕННЭ

Кывзіс: Город Кудымкарн тэвсэ период кежэ учрежденнэезын да организациязын занятияезлісь пондэтчэм изменитэм йылісь вопрос.

Постановитіс: Сэрач юдэмсаяв да электроосвещеннэ нетырмэсаяв Кудымкар городісь организациязын да учрежденнэезын ноябрь 15-эт лунсянь занятиязлісь пондэтчэм ус-

тановитны асывнас 10 чассянь.

Эта постановленнэ распространяйтчэ Кудымкар городісь быдэс организациязез да учрежденнэезэ, исключеннэын промышленнэй предприятияез.

Горсоветлэн председателісь обязанностез исполнитісь ПОСЯГИН.

Секретарлісь обязанностез исполнитісь ЛОПАТИН.

Виль трактористт’ез

Быд лун леснэй промышленности содэны виль специалистт’ез. Техника быдмэмкэт л’ебэ и кадррезлэн квалификация. Эні Комипермлес трестын кончитісэ трактористт’езлэн курсез. Курсез кончитісэ 18 морт. Кунгурскэй трактористт’езлэн школаись локтисэ 40 морт да слесаррез 13 морт. Ена трактористт’ез кык-

куим лун бэрті мунасэ базаез. Мукэдыс лутекаез уже получитісэ. Кыдз пример тракторист Лесников Петр Львович мунэ Велвинскэй базаэ, кытэн уже уджаліс 7 год.

Комипермлестрест пасьта трактористт’ез распределитамась этмоз. Быд база л о а с обеспечитэм трактористт’езэн.

Л. Г.

Бэбэтлэ вэраліссе ЗЭС

Косинскэй районісь Н-Коса деревняись вэралісь Коряков Филипп Иванович Косинскэй заготконторайсь заготовитель Пономаревлэ сетіс первэй сорта 71 ур, но Пономарев примитіс мэдэдз сортэн, кэда сулалэ 2 руб. 18 коп., а заготпушнина примитіс первэй сортэн 2 руб 45 коп. штука. Сідз-жэ примитіс Голев Михаил Прокопьевичлісь норкаез мэдэдз сорт куимэдз сорт туйэ. Дроб вузалэ 4 руб 40 коп. килограмм, а заготпушнина—2 руб 25 копейкаэн Пушнина примитэ квитанциятэг.

ПЕРО

Кинофестивальлэн итогез

Ноябрь 5 лунсянь 8 лунэдз—городын да округись быдэс районн’езын уджалісэ 6 звуковэй да 15 немэй кинопередвижка. Ныэн

сетэм 245 сеанс. 19 тысяча уджаліссез округись видзэтисэ 40 звуковэй да 42 немэй кинокартина.